

# Pfarrblatt der Pfarreien

Innichen, Vierschach,  
Winnebach und Sexten  
vom 5. bis 18.8.2024



www.pfarrei-innichen.com - info@pfarrei-innichen.com

„Selig  
der Schoß,  
der dich  
getragen,  
und die  
Brust,  
die dich  
gestillt  
hat!“ (Lk  
11,27)



**L'anima mia magnifica il Signore  
e il mio spirito esulta in Dio, mio salvatore.”  
(Lc 1,46-47)**

## Liebe Gläubige der Pfarreien Innichen, Vierschach, Winnebach und Sexten!

Das Hochfest Maria Aufnahme in den Himmel ist das älteste Marienfest. Die Bibel ist mit Nachrichten über Maria recht sparsam. Von ihrem Leben lesen wir wenig - von ihrem Tod gar nichts. Doch die gläubige Überlieferung sieht Maria an der Seite ihres Sohnes im Himmel als unsere Fürsprecherin, die uns als Schwester im Glauben vorangegangen ist. Sie ist die erste - wie es in der Präfation heißt - die von Christus die Herrlichkeit empfangen durfte, die uns allen verheißen ist. An Maria können wir die Großtaten Gottes erkennen und sehen, was auch uns einmal geschenkt wird: nämlich ewiges Leben bei Gott. An diesem Tag werden Kräutersträuße geweiht, da der Legende nach bei der Öffnung des Mariengrabes Blumen anstatt ihres Leichnams gefunden wurden.

*La solennità dell'Assunzione di Maria è la festa mariana più antica. La Bibbia è piuttosto parsimoniosa di informazioni su Maria. Leggiamo poco della sua vita, niente della sua morte. Ma la tradizione fedele vede Maria accanto a Suo figlio come nostra interceditrice che ci ha preceduto come sorella nella fede. Ella è la prima - come si legge nel Prefazio - a ricevere da Cristo la gloria promessa a tutti noi. In Maria possiamo riconoscere le grandi opere di Dio e vedere ciò che un giorno ci sarà donato: cioè la vita eterna con Dio. In questo giorno vengono consacrati mazzi di erbe perché, secondo la leggenda, al posto del suo corpo furono trovati dei fiori quando fu aperta la tomba di Maria.*

Eure Seelsorger Andreas, Josef und Vincent

**Erreichbarkeit von Dekan Andreas Seehauser:** zu den Bürozeiten: im Pfarramt Innichen: Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 11.00 Uhr, Tel. 0474-913164; im Pfarramt Sexten: Freitag von 8.30 bis 10.30 Uhr, Tel. 0474-710395. Zu den übrigen Zeiten: Hdy-Nr. 333-648-75-37, E-Mail: andisee@outlook.com. **Seelsorger Josef Gschnitzer:** Hdy-Nr. 333-105-00-42, E-Mail: gschnitzer.josef@gmail.com. **Koordinator Vincent Safi** Hdy-Nr. 389 455 5507; E-Mail: revsafi@yahoo.com

# GOTTESDIENSTORDNUNG

## Montag, 05.08.2024 – Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom

- 18.00 nella **Collegiata** S. Messa, it.  
19.30 in **Winnebach Loretokirche** hl. Messe, dt. – (Gedenken: für Rosa, Maria und Edith Gutwenger, Gröber; für Anna Bachmann Wwe. Rainer; zu Ehren der Loretomuttergottes; zu Ehren des hl. Antonius)

## Dienstag, 06.08.2024 – Verklärung des Herrn

- 8.15 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: Jtg. für Franz Messner; Jtg. für Michael Neunhäuserer und Geschwister; Jtg. für Rosa Pfeifhofer verh. Zwigl, Mehlhof; für Andreas Watschinger; für Anton Brugger; für Hw. Josef Zacher; für L.u.V. der Fam. Eduard Schönegger, Scheiberhaus; für L.u.V. der Fam. Franz Brugger; für L.u.V. der Fam. Lanz und Trojer; für Rosa Lercher, Spiniser; für Arme Seelen; zu Ehren des hl. Antonius als Dank)

## Mittwoch, 07.08.2024 – hl. Xystus II., Papst, und Gefährten, Märtyrer; hl. Kajetan, Priester, Ordensgründer

- 19.30 in **Moos** hl. Messe, dt.

## Donnerstag, 08.08.2024 – hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer

- 14.00 in der **Krankenhauskapelle** hl. Messe, dt.-it.  
17.00 in **Vierschach** hl. Messe, dt. – (Gedenken: für Arme Seelen)  
18.00 nella **Collegiata** S. Messa, it.

## Freitag, 09.08.2024 – hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein), Jungfrau und Märtyrin, Schutzpatronin Europas

- 16.00 im **Seniorenheim** hl. Messe, dt. – *YouTube SE Oberes Pustertal* – (Gedenken: für Notburga Kammerer verh. Brugger; für Robert Hackhofer; für Sebastian Mitterhofer; für Arme Seelen)

## Samstag, 10.08.2024

- 17.00 in **Sexten** Vorabendmesse, dt.  
18.00 nella **Collegiata** S. Messa, it. – *YouTube Stiftskirche Innichen*

## Sonntag, 11.08.2024 – HOCHFEST der Diözesanpatrone, des HI. KASSIAN und des HI. VIGILIUS – SOLENNITÀ dei santi Patroni diocesani san CASSIANO e san VIGILIO

- 8.30 in **Vierschach** hl. Messe, dt. – (Gedenken: Jtg. für Agnes Lercher; Jtg. für Theresia Joas)  
8.30 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: Jtg. für Alois Schönegger, Kerschbaumhof; Jtg. für Hannes Nöckler; Jtg. für Luise Gruber Wwe. Lechner; für Albert Weitlaner; für Alois Schönegger, Tischler; für Ernst Strasser; für L.u.V. der Fam. Kölleman und Weitlaner; für

L.u.V. der Fam. Marianna Maurer und Gottfried Trojer; für L.u.V. der Fam. Nöckler und Schatzer; für L.u.V. der Fam. Tschurtschenthaler und Defregger; für Margareth Kraler; für Nikolaus Lechner; für Pepi Pescosta; für verst. Eltern Baggio und Schwester Anna; für Martin Wisthaler; für Arme Seelen; zu Ehren des hl. Antonius)

- 10.30 nella **Collegiata** S. Messa, it. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (per Maria Rainer e Mario Fortarel; per Michael Rainer; per Gerardo Sturchio)  
10.30 in **Winnebach** hl. Messe, dt. – (Gedenken: Jtg. für Hermann Rainer; für Hubert Bachmann Tschurtschenthaler; für L.u.V. der Fam. Rainer, Eggile; für Marianna Burgmann Wwe. Bachmann)  
18.00 a **Sesto P.** S. Messa, it.

## Montag, 12.08.2024 – Sel. Jakob Gapp, Priester, Märtyrer; hl. Johanna Franziska von Chantal, Ordensfrau; hl. Pontianus, Papst, und hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer

- 18.00 nella **Collegiata** S. Messa, it.  
19.30 in **Winnebach Loretokirche** hl. Messe, dt. – (Gedenken: für Anna Bachmann Wwe. Rainer; für Erna Unterholzner; für Maria Rainer und Mario Fortarel; für Rosa Gutwenger verh. Strasser; für Peter Pfeifhofer und Peter Strauss; für Arme Seelen)

## Dienstag, 13.08.2024 – hl. KASSIAN, Märtyrer in Imola, und hl. VIGILIUS, Bischof von Trient

- 8.15 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: für L.u.V. der Fam. Hansjörg Schäfer; für Arme Seelen)

## Mittwoch, 14.08.2024

- 19.30 in **Vierschach** Vorabendmesse mit Blumen- und Kräutersegnung, dt – **gelobter Feiertag** zu Ehren Mariens in Erinnerung an die Bewahrung vor Krieg, – (Gedenken: Jtg. für Josef Sulzenbacher, Müller; für Anna, Florian und Benjamin Schönegger, Reier; für Agnes Mussi; für L.u.V. der Fam. Wisthaler, Matter; für Margareth Kraler; für Marianna Gutwenger und Erich Agreiter; für Michael Weitlaner; für Renate Krautgasser geb. Gächter; für Theresia Braun verh. Wisthaler)

## Donnerstag, 15.08.2024 – MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL / ASSUNZIONE DELLA BEATA VERGINE MARIA

- 8.30 in **Winnebach** Wort-Gottes-Feier mit Blumen- und Kräutersegnung, dt. – (Gedenken: für Josef Trojer, Kirchpichl; für Josef und Johann Walder, Tompa)  
8.30 in der **Stiftskirche** hl. Messe mit Blumen- und Kräutersegnung, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: Jtg. für Friederike Patzleiner Wwe. Tschurtschenthaler; Jtg. für Johanna Paldele Wwe. Taschler; für Andreas Watschinger; für Anna Klettenhammer Wwe. Holzer; für Cäcilia Patzleiner Wwe. Schönegger; für Edith Schmieder Wwe. Rainer; für Edith Spörr Wwe. Mühlmann; für Elsa und Alois Stubenruß; für Hedwig Baur; für Hedwig

Hellweger verh. Niederwolfsgruber; für Hw. Josef Zacher; für L.u.V. der Fam. Alois Tschurtschenthaler; für L.u.V. der Fam. Pfeifhofer, Huber; für L.u.V. der Fam. Rainer, Asthof; für L.u.V. der Fam. Tschurtschenthaler, Kuentner; für L.u.V. der Fam. Weitlaner, Töldern; für L.u.V. der Fam. Wiesthaler, Wiesthal; für L.u.V. der Fam. Zacher; für Manfred Baur; für Maria Fuchs verh. Patzleiner, Unterpapping; für Onkel und Tanten Neunhäuserer; für Rolando Ruscelli; für Rosa Steinmair verh. Zwigl, Mehlhof; für Sebastian und Berta Hofmann; zu Ehren des hl. Antonius; zu Ehren des hl. Silvester)

10.30 nella **Collegiata** S. Messa, it. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (per Nilo e Vittorina Milanese; per Franz e Anni Patzleiner; per Waltraud Burgmann Bachmann; per Natalie, Alex und Leopoldo Paulitsch; per i vivi e defunti delle famiglie Fuchs e Patscheider; per i vivi e defunti della famiglia Pacifico Zandonella; per i vivi e defunti delle famiglie Patzleiner e Felder)

10.30 in **Sexten** hl. Messe mit Blumen- und Kräutersegnung, dt.

18.00 a **Sesto P.** S. Messa, it.

#### Freitag, 16.08.2024 – hl. Helene

16.00 im **Seniorenheim** hl. Messe, dt. – *YouTube SE Oberes Pustertal* – (Gedenken: für Notburga Kammerer verh. Brugger; zu Ehren der Muttergottes und des hl. Antonius v. Padua)

#### Samstag, 17.08.2024

18.00 nella **Collegiata** S. Messa, it. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (per Michele e Annamaria)

19.30 in der **Stiftskirche** Vorabendmesse, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: Jtg für Josef Burgmann, Schopfer; Jtg. für Agnes Happacher; Jtg. für Mario und Maria Rogginer; für Andreas und Martin Burgmann und für verst. Eltern und Geschw. Bacher und Burgmann; für Florian Baggio; für L.u.V. der Fam. Kircher und Pichler; für L.u.V. der Fam. Zenzi und Peter Burgmann; für Vinzenz Feichter; zu Ehren der hll. Schutzengel)

#### Sonntag, 18.08.2024 – 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS / DOMENICA XX del Tempo Ordinario

8.30 in **Vierschach** hl. Messe, dt.

8.30 in **Winnebach** hl. Messe, dt. – (Gedenken: Jtg. für Anna Bergmann; Jtg. für Martin Rainer; für L.u.V. der Fam. Patzleiner, Huter)

8.30 in der **Stiftskirche** Wort-Gottes-Feier, dt. – *YouTube Stiftskirche Innichen* – (Gedenken: Jtg. für Ida Wurmböck Senfter; für Cäcilia Patzleiner Wwe. Schönegger)

10.30 nella **Collegiata** S. Messa, it. – *YouTube Stiftskirche Innichen*

10.30 in **Sexten** hl. Messe, dt.

18.00 a **Sesto P.** S. Messa, it.

- **Rosenkranzgebet in der Klosterkirche** täglich um 8.00 Uhr außer Dienstag und Sonntag und wenn eine hl. Messe anberaumt ist.
- Ab Mai 2024 ist die **Loretokirche** täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.
- **Mithilfe bei der Generalreinigung der Michaelskirche**. Die Restaurierungsarbeiten in der Michaelskirche sind nun fast abgeschlossen. Nun steht eine gründliche Reinigung des Innenraumes an. Dafür bitten wir um die Mithilfe der Pfarrgemeinde. Wer bereit zur Mitarbeit ist, möge sich bei Maria Luise Hackhofer Kiebacher, Vorsitzende des PGR, Tel. 340-797-94-24, melden. Vielen herzlichen Dank!
- **„Eine Blume für das Leben“** - Am 15. August, dem Hochfest Maria Himmelfahrt organisiert die Südtiroler Krebshilfe Oberpustertal in wertvoller Zusammenarbeit mit vielen fleißigen Frauen auch heuer wieder die Aktion "Eine Blume für das Leben". Nach den Hl. Messen werden gesegnete Blumen- und Kräutersträußchen gegen eine freiwillige Spende angeboten. Danke, dass Sie uns helfen zu helfen!
- **"Un fiore per la vita"** – Il 15 agosto, la festa dell'Assunzione di Maria, l'Assistenza Tumori Alta Pusteria in collaborazione con tanti volontari organizza anche quest'anno l'azione "Un fiore per la vita". Dopo le SS. Messe verranno distribuiti mazzolini di fiori in cambio di un'offerta. Ringraziamo di cuore per il vostro prezioso sostegno!
- **Gelobter Festtag zu Ehren Mariens in Vierschach**  
Die Pfarrei Vierschach feiert am Hochfest „Maria Aufnahme in den Himmel“ zu ihren Ehren den gelobten Festtag der Erinnerung an die Bewahrung vor Krieg und Zerstörung in den Kriegsjahren 1809 und 1810.
- Der **PGR WINNEBACH gedenkt ab 2022 der Verstorbenen** an den jeweiligen runden Jahrtagen. Bei den Messen wird ein Licht entzündet und ihrer namentlich gedacht. Das Licht kann nach der Messe mitgenommen oder in der Totenkapelle aufgestellt werden. Bei der hl. Messe vom 11. August gedenken wir der **Frau Christine Furgler verh. Rainer zum 10. Jahrestag**.

## • Gedenkspenden:

- In liebendem Gedenken an **Herrn Erich Summerer** spendeten: **für die Krebshilfe**: die Arbeitskollegen der Raiffeisenkasse Hochpustertal
- In liebendem Gedenken an **Herrn Giuseppe Breheret** spendete: **für die Michaelskirche**: Fam. Crepez Peter P..
- In liebendem Gedenken an **Frau Anna Bachmann Wwe. Rainer** spendeten: **für die Krebshilfe**: Fam. Rainer Raimund; **für den Bäuerlichen Notstandsfonds**: Klocker Raimund mit Familie und Edith; **für den Vinzenzverein Toblach**: Tschurtschenthaler Annemarie, Rosa und Irmgard; **für Messen**: Tschurtschenthaler Annemarie, Rosa und Irmgard
- In liebendem Gedenken an **Frau Maria Videsott Wwe. Dorigatti** spendeten: **für die Vinzenzgemeinschaft**: Brigitta, Klaus, Anita und Kathi.
- In liebendem Gedenken an **Herrn Vincenzo Petrangeli** spendete: **für die Vinzenzgemeinschaft**: Fam. Mair Josef, Bar Rose.

## • Nachtrag Gedenkspenden:

- Im liebenden **Gedenken an Frau Cäcilia Patzleiner Wwe. Schönegger** spendete: **für die Michaelskirche**: Fam. Patzleiner Johann, Egarter.
- Im liebenden **Gedenken an Frau Notburga Kammerer verh. Brugger** spendete: **für die Michaelskirche**: Fam. Patzleiner Johann, Egarter.
- Im liebenden **Gedenken an Frau Edith Schmieder Wwe. Rainer** spendete: **für die Michaelskirche**: Fam. Patzleiner Johann, Egarter.
- In liebendem Gedenken an **Herrn Peter Weitlaner** spendeten: **für die Krebshilfe**: Jahrgang 1948; **für die Michaelskirche**: Fam. Schönegger Eduard.

## Partecipazione attiva nella Comunità Parrocchiale di San Candido

Gentile Ospite,

già da anni molti di Voi partecipano alle Celebrazioni Eucaristiche nella nostra Parrocchia e offrono dei servizi liturgici, di cui siamo molto onorati e riconoscenti.

Chiediamo anche quest'anno la tua disponibilità nell'animazione della **Santa Messa prefestiva del sabato sera alle ore 18.00 nei mesi di luglio e agosto**.

Se quindi sei interessato a partecipare attivamente a queste celebrazioni come lettore, animatore dei canti, ministro straordinario per la distribuzione dell'Eucaristia, non esitare a contattarci!

Per motivi organizzativi chiama o preferibilmente scrivi un messaggio a:

Angela: 328 4724311 e/o

Monia 347 5356877

Ringraziamo fin d'ora per la tua generosa collaborazione.

Il Consiglio Pastorale Parrocchiale di San Candido

## Confessioni per i mesi di agosto e settembre:

in generale basta chiedere al sacerdote dopo la Santa Messa.

In più a:

San Candido (Collegiata)	10 agosto e 14 settembre dalle ore 16:00 alle ore 17:00
Dobbiaco (Chiesa parrocchiale)	17 agosto e 21 settembre dalle ore 16:00 alle ore 17:00
Villabassa (Chiesa parrocchiale)	24 agosto e 28 settembre dalle ore 16:00 alle ore 17:00